

本館新開禮拜外日出  
紙如外埠閱報致本館取  
閱除日本外埠閱報致本館取  
也工本從英常刊送外復不  
惜工本從英常刊送外復不  
紙各工本從英常刊送外復不  
體活字排印工藝精石刊  
西文大小機能均用精工刊  
印字大小機能均用精工刊

叻報

大英一千九百零八年四月七日禮拜二

Printed and Published for the Proprietor by

**BRANCH DISPENSARY.**  
399, NORTH BRIDGE ROAD.  
**Singapore**

補血調經 公明英加力百補藥酒功用說  
 大名醫稱贊此藥製練之妙治病之奇在本地大英國及荷蘭國本局收有英加力  
 封信賢美此藥之靈驗云英加力乃頂上麥芽精肉精葡萄酒精酒合而製成故名之英加力  
 本局不惜工本費盡苦辛費盡日期全化事師考究用法延年固本還原英加力  
 服之有益身體開通脾胃久病瘦弱身壯健常服能祛病延年固本還原英加力  
 能使身體肥健開通脾胃久病瘦弱身壯健常服能祛病延年固本還原英加力  
 疫氣攻身 英加力乃頂上麥芽精肉精葡萄酒精酒合而製成故名之英加力  
 流涕聲嘶咳嗽一切癆瘵不舉半身不遂風濕癱瘓手足攣曲數年眠床不起及酒風  
 腫痛等症服六名醫執照且非滋補英加力各名醫日用以治病並贊此藥之靈驗  
 千上萬矣 英加力乃頂上麥芽精肉精葡萄酒精酒合而製成故名之英加力  
 封諸名醫信札其稱贊畧同於左故不暇登於報使諸君全覽焉 警戒假藥 老年  
 中年幼小子與之常服即見氣血紅赤中年常服氣血充足多生子女老年常服骨  
 節有力冬不畏寒誠長幼第一補藥也 大樽二元二角半 小樽一元二角半 總代理  
 人新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房分局設在小坡火車路福音館右邊第三  
 間門牌三百零九號發售 西一千九百零七年十二月一號 孟嘉大藥房謹啟

印工段絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海另行刊佈所登來札原擇其有益世道人心者附登否亦須無碍於人而後始錄其有謾罵或文以及諸離費解者概不登錄嗣後諸君子來札尚祈登錄更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

恭述節操張大孺人誌頌

蓋聞丈夫能自樹立一日千秋女子不出閨門三從四德節操張大孺人先曾顯超公之母也幼嫻內則之訓長抱苦節之貞生平懿蹟載在鄉人口碑至今樂道不沒蓋合族咸親鄰聲稱無間眾口世閱元曾孫子馨逸猶在人心可誦可仰斯無疑義夫表微闡幽記者之責况如木有本忝附枝葉之林飲水尋源幸派流未遠迨潘江之藩米揚玄界之芬芳表彰前烈可不務乎謹按孺人姓張閩名進南山望族福海公之女也性柔淑而立弱不好弄涉獵經史舉動必以循法習紡織針線便巧又出諸女上父母愛之不置許字及笄結褵歸後達公公父君臺公好義喜施與不計貴蓄家稍稍貧公分爨時兄弟四人無石儲公慨然曰爲人子不能顧養父母分父母憂讀書何益由是力耕作儉持家經營產業儒人內相夫子勤十指責整理什物庶器用夜機聲軋軋不休家事井然有成法公德之公疾孺人具飲食和湯藥朝夕不倦病劇扶持舛極付左右累月未嘗梳櫛公卒年三十四生子一方二歲即顯超公也孺人抱孤痛哭眼血涔涔下比欲據狼首咽寒仆地水漿不入口者數日諸姑嫌勸弗止舅姑乃出諭之曰而夫遺此孤也而勸死誰生而孤者是而死而夫轉不瞑目也孺人始節哀俯仰聽命而聞進頭椎髮日抱孤計理家務時舅姑俱老孺人婦代子職奉盥盪甘旨菜色以溫姑患目疾多涕唾婢煙華晨省即退牀頭蹣跚諸役悉委之孺人顧遍聘醫家莫能治閱數月幾雙眸孺人懼日夕涕泗時於神前而禱之三日翳漸落經旬而愈姑歎息曰使我復見天日汝之力也未幾舅卒姑益老憊思食鮮魚三十里外始能得孺人每早遺急足致之費不貲家固亦豐久之漸貧偶孺人供給如故姑辭焉不報及姑大漸頹諸孺人曰吾婦無若而賢者願而子婦異日亦若而之爲子婦也類超公漸長孺人使就傳夜歸挑燈課誦不成誦輒撻之不離愛鄉里咸欽重之矣已顯超公入大學孺人年已六旬諸文士爲上其事於學使嘉其節匾獎之鄉人因具酒爲孺人壽遠近至者數百八善善懇懇於此可見人心之同矣顯超公既知名稽古之力所入頗厚由是家稍稍裕事親治家一遵孺人教諸孫婦化之洩洩融融終孺人之世數十年間家中未聞有詬詈聲鄉里難之以爲孝順之報信不誣也孺人年逾耄齡几枝安然無俟硬噎之視捐舍之日不沾一疾孫曾繞榻遐然仙化享壽八十有八其時孫曾輩若男若女幾近百歲游洋游雍幾以十數間有宦達者亦過假歸孺人一一囑以忠孝爲人大概舍矣而近識者知其後之必昌矣前進士楊君顯生肅君增生楊君等曾合撰孺人傳紀其家常事實甚悉謂其間多有可採爲家規垂爲女範者惟文法大長不能備載謹錄贊詞於左 贊曰余觀史策所載楊

子 瑗

利 直 南 有 限 公 司 告

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒消流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而諸君有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾通知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君所同受之

益也敢者近來

竟有棍徒假冒

本公司正金鐘

標之萬蘭池酒

其標頭恍惚本

公司之款式少

有不慎受害甚

深因本公司所

沽之正金鐘標

萬蘭池酒不惜

工本係以頂上

質料釀成以故

曾飲此酒者皆

知其益處近雖

名而各棍徒假

冒之酒氣味雖

同損益大異故

其所沽之價比

之本公司更廉

本公司所運到

正金鐘標之萬

新嘉坡五坡桑呼巷公司  
專辦祖家頂上美酒務此依  
前聘度承原庄諸君凡願認明中標



嘉怒鈕公司

一千九百零七年二月二十號

利市喃有限公司謹啟

聞

巴刺樹種子及樹根發售 ○啟者現有巴刺樹種子三百萬粒此乃八九十及十五年之種子無論全數抑或零碎均可出沽然  
而現在可以定購此種子待至鳥凡月屋多末月利心未月方可收交 諸君欲知詳細者可往鳥節路潮人義塚對面門牌一百零六號客B  
惹尼翳比里刺面詢可也此佈 西一千九百零七年七月廿二號 惹尼翳比里刺謹啟

啟者此標頂上香水本藥房各有發售之潤為  
居家出門均不為少物也 諸君欲購者請可  
玉臨試



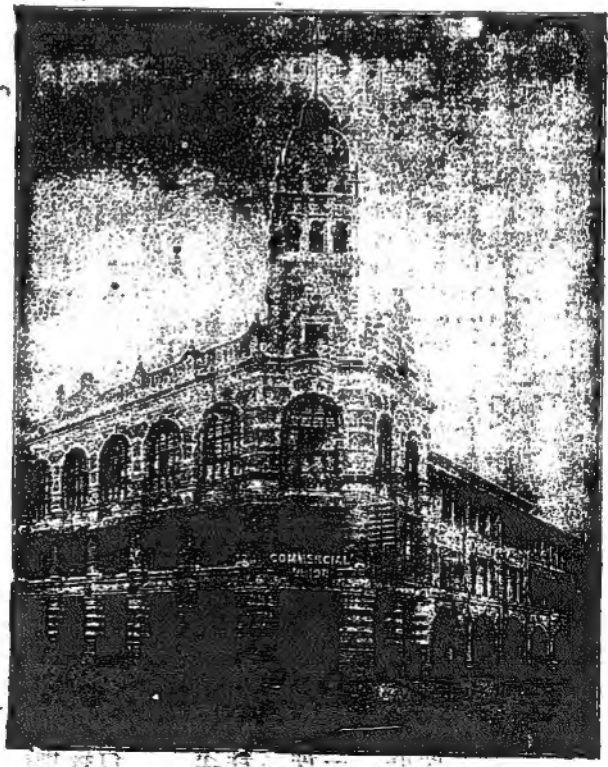
之便

英一千九百零七年七月十號

渣打銀行隔鄰 尼巴嗎西藥房謹啟

本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左  
本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即  
一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二  
千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份  
人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即  
五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息  
共銀十七萬磅即一百四十六萬二千元 本  
銀行總寫字樓在倫敦 凡在仕商存寄本銀  
行之項其一年定期者以四厘半息算 六  
月定期者以三厘半息算 三個月定期者  
以三厘息算 來往現期者以二厘半息按日  
計算凡與銀行應為之生理本銀行均可承造  
諸君光顧請移 玉惠臨面商便安  
大英一千九百零七年四月廿六號  
囑根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟

保險有限公司



圖之司公限有險保連有施哩咁律申敏羅坡嘉新

專造所有火燭海面之保險並担保  
事宣及外埠等處  
平 和 宜 暗 價 銀 項 可 在 星 嘉 坡 清 價 此  
理 人 心 總 書 記 張 仲 賢

本公司實貯存銀一百兆元

大英一千九百零四年十月廿九號

金雞鐵樹補腎酒

請認此標為記



啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其根葉此  
三氣藥酒造而成昔年曾經早送英法德奧俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士  
思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不眠或病後失調小便淋瀝如飯量不增精神不振筋骨  
科月經失調或臨經腹痛人後愈欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能精益補血更能治諸虛百損  
水藥油藥酒丹膏丸散試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到  
春回貧者不過過回郵資概免謝儀倘蒙 惠顧祈到小藥房選沽自當格外從廉此佈

大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡士卑德國神農大藥房謹啟



大 放 光 明

McKENZIE'S  
Indigestion Mixture.

Y. OKAZAKI & Co.

JAPANESE  
FIREWORKS



敢者做號向在日本巧製頂上晝夜各種馳名烟火有年素  
蒙諸商稱賞今特聘上手師製造師製成各新式最  
光火運來此準具長至六寸止倘蒙長人可預定約二閱

新嘉坡藥房有限公司謹啓

一千九百零七年正月十八號

七念七

十三號特此佈聞

士門牌四十號又設分局于掃勿里芝律門牌八

人見效每樽八角半

本公司坐落禮佛不厘

食不消化藥水 若有此症 服之立驗已有多

麥千西專治

月可完備當從十商賜顧者祈向大坡牛車水馬打厝  
邊做號購定 光緒三十三年十二月十二日 門牌一百三十六號同興號啟

麥嘉里士打公司告白 ○敢者花西呂罐頭牛乳乃係上等  
之物及甚廉此牛乳人人皆知乃以胡蝶為標分為三款  
青蝶標乃係正牛乳其質不稠及無甜味然而全屬真正乳酪  
白蝶標者亦無甜味純屬牛乳及其質不稠皆係乳酪 宜記時表之  
名利



紅蝶標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻故保此乃上等牛  
乳花西呂有限公司時表對換一定多數包確之紙在于乳酪  
及牛乳并須書明送交本公司收入此佈  
於一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟白



省督撫辦理各項新政須就地地方上籌經費不得開名目抽捐○又電云肅王將往蒙古所遺民政司尚書之缺或以袁世凱調補○又電云徐世昌又被御史參劾奉旨參摺交徐世昌閱看

速與定界 ○香山前山屬灣仔地方前與葡人交涉一事經大吏詳商外部已定派員到粵勘定界址現下大吏又以查獲日輪二辰九販運軍火一案係由葡人之與訂議販運軍火往澳既經在中國近海九龍地方查獲認為葡國領海強詞爭執並聞近日葡人仍時在灣仔附近經營並圖擴張其權力該葡人在中國地面通商係許租借澳門一隅以外皆非其所有久已載在約章今居然直認為伊國領海若不速定界址分明主客將來何堪設想日來已有詳電致外部商議速行派員與葡人勘定界址交回侵佔地面各事否則即當開正式交涉以全力相爭持俾保主權而杜後患云云

請觀示諭 ○本日報中登有輔政司之告示三通及荷蘭領事之告示一通係通知閱禁及招充工役招供物料及招投餉碼等情觀之便悉

被逐重來案詳臬 ○潮人林阿合因犯罪被解回籍今復重來改名陳德合旋被巡捕官緝獲逮案已見前報今日府署提訊判詳臬核奪

同種相殘 ○閩人林溫初三夜十點半鐘往加籠浮蓋被數同籍人執而毆之至傷而去林報捕房帶四百八十三號六百四十二號差往實里宜律門牌二百一十六號拘獲兇手林容愚許阿月許春三人逮案昨日府訊判每罰銀二十五元不完改禁一月

福爾騰落 ○初四日有一巫人前至實里宜律某華店中購辦貨物甚多彼特東指西示使該華人應接弗遑來問以頭黏膠質之膠條探入櫃中竊取洋銀五員不意福爾騰生末後一員係墜于地其聲鏗然致被該華人覺察鳴差捕之昨午府署提訊該巫人訴稱當時有一爪亞人目擊原告毆彼求展限以便傳來指証府憲准之惟不准保出

逞兇惡圖 ○初五日浮羅勿勝尼有爪亞工人三十名與加孟里司閩人十五名不知狹有何仇分黨兇毆巡差趕到當場拘獲三爪亞人有一孟加里人受傷過重昏不知人經差昇往醫院施治不知否因此而釀成命案耳

鼠跡蛇踪 ○客人何倫昨夕八點半鐘在實籠岡律入某舊梨園竊白鐵十塊鐵線二札值銀一元七角該園內潮人林興通覺之呼差執之逮案今日府訊判入獄二禮拜○粵人梁運初三夜十一點鐘往丹戎巴葛下棉士必輪船竊銅器值銀二十五元船中人見之執交四百二十號船澳差逮案昨日訊禁三月○巫人馬美在惹蘭吉刺街作同籍人亞毛馬夫昨早八點鐘竊馬車燈一對值銀二十五元五百十八號差見而拘之逮案今日訊罰二十五元不完改禁一月○粵童柯愛初三日往後馬路與同籍人李金質脚車一架李以柯久不見還報差拘控於案今日訊着署銀一百元保不再犯事

承頂聲明 ○啟者叻基律門牌六十八號豐利棧運郊因被叻基律門牌百零五號源盛號米郊生理所欠貨項過期未還而源盛號原係陳清雨招到 許清賢 集源堂 謝寶記 許清水 張秉明 顏承記 等人開創渠迨至今年生理支絀所欠揭項及各債主貨項難以措還故於二月間生理倒歇會請中華總商會陳德潤王邦傑張扶來曾兆南諸翁調停並請揭主債主俱到應經總商會諸翁調處如議施行故總商會諸翁秉公議將源盛號招牌舖底家器置業並插夥外畢生理與欠人之項及被入所欠各等項如簿據所有全盤生理當眾倡賣與做號頂受正議明債主揭主等項愿三個月分三期收清自三月初七日起揭主債主知携源盛號內做號換甘愿限期單為憑俟屆期做號自當理還該源盛號任憑做號另添字號或照舊字號開張嗣後榮枯得失與源盛號舊夥全盤生理人無涉倘源盛號舊夥如有來歷不明及諸親友轉轉等情惟向陳清雨經手理清楚與豐利棧承頂人毫無干涉特此聲明庶免後論

光緒三十四年三月初七日 大英一千九百零八年亦不里月七號 承頂源盛號全盤生理人豐利棧告白

大英欽命新嘉坡輔政使司 為曉諭事照得本國家得悉西一千九百零八年三月六號北基娘國憲報曾言北基娘總督禁止及定罰銀凡在轄下入口除却該國家所鑄之銅仙不計外如有他種銅仙抑或白銅仙一律禁除等情為此曉諭商民人等各宜凜遵毋違特示 大英一千九百零八年四月七號

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承供物料為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供者其票當于西一千九百零八年四月二十號拜一即華三月二十日中午以前投交本署以憑選擇茲將所需物料開列

招供西一千九百零八年五月一號起至十二月三十一號止花園中所需運車及紅石

如欲知其細情者除禮拜六及禮拜外每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可向營造司署大才副查閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承充各役字樣并向營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能台用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望切切特示 大英一千九百零八年四月七號 一三

示

示

示

示

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事照得國家現欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百零八年四月三十號拜四即華四月初一日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

招人承充前往麻六甲海峽之溫弗淡猛將其燈塔拆卸及將各物運去所有燈火及各物均歸承充人所得

如欲知其細者情除禮拜不計每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止可向檳城營造司署大才副查閱凡投票者其票外必須寫明投交該署承充各役字樣并向檳城營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望切切特示 大英一千九百零八年四月七號 一三

大荷蘭國總領事府示 為招投餉碼事照得蘇門答臘轄下東方納閣峇都分縣所轄巴尼地方之鹽碼定于西一千九百零八年四月二十九號拜三上午十點鐘在棉蘭參政司署出投此碼係由西一千九百零八年閏月一號起至西一千九百零九年嗎只月三十一號止或由一千九百零八年閏月一號起至一千九百零十年嗎只月三十一號止亦無不可倘應再投則定于西一千九百零八年五月六號上午十點鐘在棉蘭參政司署出投其餘一切細情可來本署詢問便得各宜踴躍切切特示 西一千九百零八年四月七號

總商會公議整頓本坡九八行商務之佈告 新嘉坡中華商務總會為佈告事案據本坡各行號公函聲稱坡中九八行商務日形頹敗應請傳集議設法維持等情前來查內地如上海天津煙台漢口以及香港東洋等處凡南北九八各行規均經公議改良酌加稅租各項經費現在南洋各埠所有土產貨價既已遞次跌落而坡中九八各行又無另加費用以致賠累日多獲利日少各行號等所請設法補救一節無非為體恤商情起見切中時弊事向可行本總會業於正月廿八日開特別議會議經眾公議以本坡九八行商務理應照內地各處辦理成案將各埠寄售土貨酌加棧租保險銀水三項俾得萬一之端以免無窮之賠累惟是開辦伊始必須斟酌適中以昭公允當經本總會集議公同酌核輕重適得其其中殊無偏頗不平之弊用特列表佈告南洋各埠華商自本年六月初一日起凡有土貨寄交本坡九八行發售者務希按照公議章程加給各費以昭畫一以符定章此佈 茲將公訂寄兌各項土貨酌加經費列左 計開棧稅

- 白米每包三占 米糠每包三占 赤谷每包三占 各色糠每担三占 白椒每担三占 烏椒每担三占 烏白藤每担三占 羔丕每担三占
- 大薯粉每担三占 大薯粒每担三占 椰干每担三占 梹孝只每担五占 梹孝花每担一角 梹只每担三占 梹只片每担三占
- 咬九只每担五占 甘望骨每担五占 番椒干每担四占 各色荳每担三占 蔥頭每担三占 千冬每担三占 亞參每担三占
- 蓮子每担三占 瑪嗎士并龜淨每担三占 紅軟呢每担六占 蘇呢每担三占 班東呢每担三占 甘文烟每担五占 各色藤每担七占
- 火柴每箱一角 香柴每担五占 樹皮每担三占 烏木柴每担三占 各色油每担三占 藤蓆每丈里五占 草蓆每丈里二占半
- 草蓆油并子每担三占 樹油每箱五占 麵粉每包一占 種茶每連三占 梓梗每担五占 荳叩每担八占 桂皮每担五占 姜黃
- 每担三占 丁香每〇五占 兒茶每〇三占 藤黃每〇一角 天竺黃每〇五占 此尾每〇三占 各色魚干每〇四占 魴魚肚每〇三占
- 一角 魴魚皮每〇五占 海參每〇八占 蝦米每〇五占 魚翅每〇一角 各色海味每〇八占 各色螺每〇五占 海菜每〇三占
- 牛角每〇八占 牛骨每〇五占 各色皮每〇八占 鹿筋每〇五占 鹿角每〇五占 紅烟每箱五占 爪亞芬每〇五占 爪亞
- 芬葉每〇五占 仰光芬葉每箱一角 仰光棉花每箱一角 茄薄棉每〇七占 茄薄只每〇七占 各色紫每〇五占 銅鉛鐵生每〇五占
- 黃蠟每〇一角 毛燕每〇一角 各式油每〇五占 以上〇代担 檳每包三占 白燕每百元五占 沉香每百元五占 玳瑁
- 每百元五占 鹿茸每百元五占 絲路每百元五占 魚肚每百元五占 珍珠每百元五占 玉桂每百元五占 片冰每百元五占 犀
- 角每百元五占 象牙每百元五占以上所列各式貨件棧稅不過畧舉其概如有未嘗開列者則照貨本輕重臨時酌加 保家照估本每千
- 員保費二元 鋪水則依時價核加現行二元五角 光緒三十四年三月初六日 新嘉坡中華商務總會佈告

茲將本會第九次徵收建會捐款臚列於左 〇議員源和顏蘊玉翁來銀五百元 會友宗仰昌號來銀二十元 會友張源和號來銀一十元 會友張建美號來銀一十元 會友王建號來銀一十元 會友吉成號來銀一十元 會友張順善翁來銀一百元 會友張順陶翁來銀一百元 議員李恒裕成來銀五百元 協理裕發號郭克恭翁來銀五百元 會友再萬生號來銀一十元 會友萬隆號來銀一十元 會友發興號來銀一十元 會友新協興公司來銀三十元 會友裕記號來銀一十五元 會友兩豐號朱流芳翁來銀一百元 會友張捷發號來銀一十元 會友德和源號來銀二十五元 會友新成美號張出萬翁來銀一十元 會友巨源傳孫諸翁來銀二十元 會友遂德號張川翁來銀一十元 會友源成號號張解翁來銀一十元 會友陳佳利號來銀一十元 會友公興號楊台息翁來銀一十元 會友謝順豐號來銀二十元 光緒三十四年三月初六日 新嘉坡中華商務總會佈告

敬啟者本公司在丙午年拾壹月念日開張所存股份捌仟份自開辦以來蒙同胞諸君陸續購買至本年六月日經已一切兌清共合式萬份本銀式佰萬員先交本銀壹佰萬員未交本銀一百萬員在華歷本年六月三十日結半年數得銀捌萬式千四百二十八員八角六占除起未分還之老本息並獎賞銀六萬五千二百七十四員四角一占低後存實銀一萬七千零四員四角五占共存實本銀一百萬零一萬七千零五十四員四角五占 英醫查數員查妥即向坡註冊存案於經照司執 便 君查閱

一、附貯本行銀一百元，自起即日取回，無利息過一天外則照  
 一、附貯本行銀一百元，由一月至九月未滿月取回不算息，一月之  
 外照安銀之日起息，每百元每月利息三角。  
 一、附貯本年行銀，由一月至九月未滿月取回不算息，一月之內取  
 回無利息過三天之外則照附銀日起，每千元每月利息和三元。  
 一、附貯本行銀一百元，自起即日取回，無利息過一天外則照  
 一、附貯本行銀一百元，由一月至九月未滿月取回不算息，一月之  
 外照安銀之日起息，每百元每月利息三角。  
 一、附貯本年行銀，由一月至九月未滿月取回不算息，一月之內取  
 回無利息過三天之外則照附銀日起，每千元每月利息和三元。

**HILL & RICE ENGINEERS LTD.**  
Mechanical Electrical & Civil Engineers & Shipbuilders  
**Singapore**

司公限有万吃夏維

啟者本公司現有 造船師 電機師  
機器師 巧手修船工匠以待 諸  
君垂青光顧本公司之工廠在于釐骨  
峇釐街土庫則在于嗎直里律 諸君  
有欲詳詢以上各事者即行詳答特此  
佈聞  
光緒三十三年七月初八日  
星嘉坡  
白蠟 禮里夏吃力有限公司謹啟  
意以

光緒三十三年七月初八日

早嘉父

禮里夏吃力有限公司謹啟

意以

標牛乳發售 ○啟者

茲本公司所專沽之烏標

製造基精功力基

上之實明有姓

● 無敵の四柱

之牛與水手與久野村

有明神宗皇帝

一、  
 二、  
 三、  
 四、  
 五、  
 六、  
 七、  
 八、  
 九、  
 十、

三

11

英大一千九百零七年十

月廿二號

利直聯有限公司啟

# Nestlé's



價廉物美市上之冠

山  
河  
戰  
記

# Milk

荷蘭狀師 緞陳謹啟

考本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售  
 此酒係由新式發售有年法飲 諸君莫不  
 稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒  
 款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲

買大行白頭三品酒者請細認本號招牌之內  
 有小紙句頭詳明華字新嘉坡明嗎也公司  
 考始真若無此字樣即屬假冒請為細認特此  
 佈告 大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啟



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售  
 此酒係由新式發售有年法飲 諸君莫不  
 稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒  
 款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲  
 買大行白頭三品酒者請細認本號招牌之內  
 有小紙句頭詳明華字新嘉坡明嗎也公司  
 考始真若無此字樣即屬假冒請為細認特此  
 佈告 大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啟

名鐵櫃發售



焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實為叻坡諸華商所喜購  
 而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選  
 購為盼 大英一千九百零三年正月一號  
 光緒二十九年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

法國上等白蘭地酒發售

啟者本行司親由洋國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發  
 售其酒清香潤喉厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨  
 悅顏色誠為酒中上品所有各處酒舖均有出售其右者  
 本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂  
 窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之  
 弊者祈早 移玉上臨購以是幸  
 大英一千九百零六年正月一號

明嗎也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等寶酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭  
 印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行  
 鎖匙標蜜酒出沽魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒  
 樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到  
 本行報明定即給賞銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再  
 此酒不能販往 暹羅 檳榔嶼 泗里末 等處其餘各埠  
 均有發售 諸君光顧祈為細認免致有誤  
 大英一千九百零六年正月一號  
 明嗎也洋行謹啟

明嗎也洋行謹啟





# 叻報附張



大清光緒三十四年

三月初七日禮拜二

隨報派送不取分文

## 御史黃瑞麒奏預備立憲宜分年確定辦法摺

奏為預備立憲宜統籌全局分年確定辦法敬陳管見仰祈 聖鑒事  
竊臣伏見近年奉 諭旨預備立憲凡在臣民莫不延頸企踵以為  
中國自強之基實繫於此臣嘗考之各國立憲政體悉以各國政治家  
之學說所謂立憲國者實言之則法治國之謂也法治國任法而不任  
人失而法不失故其國能長治久安非法治國任人而不任法失  
則法亦失故常朝治而夕亂今欲進非法治國為法治國舍立憲莫由  
立憲云者立法以統制官吏人民使人人皆受治於法法有權而人無  
權故司法為獨立機關而行政官吏但能奉法而行一有詭失國家執  
法以繩其後人民據法以發其私立憲各國之所以政治修明人能盡  
職而不肖官吏不常有者非其人盡聖賢實其法有以限之一己之私  
無由逞也然而欲立一法不經全國人民之公認則法無由定不有各  
種機關之輔助則法不能行故欲立憲必先預備今 朝廷既已明示  
期限以十五年為期此十五年中國固由非法治國進為法治國最要時  
期也臣知 明諭所謂預備非空言粉飾取具文告之謂乃實事求是  
體之非東塗西轍舖張新政之謂乃循序漸進之謂今之奉行 朝命  
者或限於無知以粉飾了事或誤於妄作以塗抹矜能二者交失不惟  
無裨於預備更恐利未見而害已隨之有欲於預備期內切實講求宜  
先求中國之所以不合於法治者其受病之根源安在思所以去之各  
國之所以由非法治國進為法治國者設備之事端安在思所以興之  
譬如耕田先犁耨而後可播新種譬如築室先定圖式而後可庀工  
材老子云不塞不流不止不行此變法宜先積弊之說也易云殊塗而  
同歸一致而百慮此與事宜定指歸之說也預備期內宜兼用二說為  
去舊謀新之計並應按照年限逐一計畫何時應舉何事何時可去何  
弊一一預定依時履行 朝廷執以責大臣大臣舉以課僚屬庶不致  
有粉飾塗抹之弊而可以養成法治國之精神得以如期實行立憲至  
中國現在情形孰為應去之弊孰為當興之事如臣未學誠不足洞見  
體要亦不得不竭一得之愚披瀝陳之臣以為現今最大之弊最與法

治國不相合者莫如任人而不任法嘗以部臣與疆臣比較觀之而知  
有法與無法之利害不可同日而語各部事宜著之則例無論堂司不  
能違例以斷事故部臣之說法者不經見而各部尚書侍郎旬日迭易  
亦無不舉之事此有法之效也各省則事權集於督撫初無一定之法  
規舉凡用人行政理財用兵皆督撫以意為之督撫而賢則一省之事  
舉督撫而不賢則奸弊百出貽誤無窮且無論督撫賢不賢其封圻之  
地自為風氣一有升調變更紛紜實為各省之所同此無法之失也部  
臣疆臣同為 國家所倚畀而一以為法所制欲為奸弊而不能一以  
無法可循自逞私圖而不覺甚至各行其是任意紛更視部吏為私人  
對鄰封若異國全國之大號令不能齊一精神不能貫注此弊之最大  
當急去者也若夫應與之事千端萬緒約其大要不外教育實業民政  
交通軍備財政數大端當此預備時期宜通籌全局以定布置之方  
酌定歲年以為設施之序不可因事對付待日後之挽回不可偷安自  
前冀將來之振作不可枝節破碎致舉偏盡全之患不可難臻瞻顧有  
求前以却之議此預備之大要也 未完

## 叢談

庸人自擾 ○丙午九月二十日吾鄉訛傳寇至男婦驚走舉  
村譁然日既曛暮大半露宿山中次早始陸續搬回乃知湖山侯市以  
及楓期項溪數十里內皆同時驚走而皆不解其致此之由有某甲者  
侯之富室也其子日某丙縣學生員有妾楊氏嘗遊寺觀學女巫召神  
言多奇中甲弗禁甲妻病諸醫不能治楊降神方自剝臂肉療之立愈  
由是舉家皆崇信之二十日之驚壯夫破胆楊氏獨言無慮寇至當在  
二十九日以故是日遠近惶駭惟甲家不動但預束行裝備二十九日  
走計屆期寂然造言者遂誣甲為盜首實招寇因洩言寇故爽約不至  
時孫軍門辦三點會甚急多所株連率利甲貨欲以此事鳴官相傾陷  
甲大懼乃揮金以餓口復遍賄紳士耗數百金事始得寢陸聚先日天  
下本無事庸人自擾之余謂甲之通告四鄰自是深信楊言一以解眾

微形管以節孝著者落落不概見今羅人賦栢舟詠白華冰雪其操以婦代子始與古所稱宋女陳孝婦侔矣鄉人難其節狀於學使匾錫之光何其榮也後裔之盛正未艾焉而齡近九秩既壽且康以考終命是又天之所以福羅人者俾汝熾而昌俾汝壽而康以激揚貞風歟云云

### 本埠專電

日人沽貨意見專電 ○日昨午後本館得接香港通信員發來專電云日本甚多該國商人在于路上出沽各種貨物諸商之意因為廣東人刊發佈啟抵制日貨是以欲藉此舉而生窒礙之事云

荷國近罷工電音 ○初三日英京勞打發來電音云荷京環嶺匠人宣佈辭職同罷工四禮拜云  
意京工黨罷工電音 ○初四日英京勞打發來電音云意京報稱該處巡差與罷工之人爭鬪甚狠事因工人結黨團集一處地方官令其解散無如巡差之力不能趕逐乃各營兵店前來該兵立將工黨趕散安靖諸工黨因團聚之地方致令工黨中死者三人傷者十一人巡差二十一名亦各受傷京中情形暑靖惟是各店戶均已閉門來往火車亦已停駛現在再增新兵分投彈壓不靖之地云

英國海軍夜換失事電音 ○初四日英京勞打發來電音云當英國艦隊同赴英德海峽夜換攻守時頭等包甲快船嗎城號誤將水雷船代牙號撞沉于海事因代牙欲由嗎城面前橫衝而過致有此失船中兵弁水師三十二人及其替駕官一同溺斃云 同日英京勞打來電云續接消息詳言當夜代牙係在水雷船隊之內前往攻擊鉢士謀之防守艦隊而此意外之事發現于該海峽之中央其時天降微雨又無月亮同隊水雷船皆屬自行管理且無燈火云 按代牙乃雙輪水雷船大有四百餘馬力五千四百匹身長二百一十英尺廣二十一英尺每點鐘能駛三十海里載兵六十名一千九百年製于古靈猛之船廠與該包甲快船同在鉢士謀海軍港口防守艦隊之內

大副蒙准京控電音 ○初四日英京勞打發來電音云英京總臬司已准尼華汪施輪船大副上控反對實得力臬司議成之案此案出于西去年十二月十九號因為牽涉運烟入口之事云 按德國輪船尼華汪施之案大副名勿呂燕案由府署正堂調定罰鍰二百員曾上控于本坡臬轅仍照府辦辦理該大副情有不甘因之京控當時該私烟藏在輪上救生船坐位之下計有三百二十五兩之多該處雖可收藏惟是必將螺絲拔開方能放入府憲以為全船執役人等均無明白証據足以牽連則應准惟船主自問故也

英國債項減電音 ○初三日英京勞打發來電音云理藩侍郎渣治希宜言近日英國家之國債減至三十兆金磅此真歷史中無雙之事云

藏珍善價 ○歐洲來簡云西去月六號基里士智之北方拍賣墜申君所藏古磁共歷二日得值四萬四千二百九十三金磅九司令六弁士之多其中價值最昂者乃係中國康熙年間所製卵形花瓶身高十二英寸價值四百六十宜尼後又拍賣所藏名畫中有名人丹拿君所製小影兩幅一值二千二百宜尼一值一千七百宜尼又名人華呂加道君所製小影一幅得價二千五百八十五宜尼云

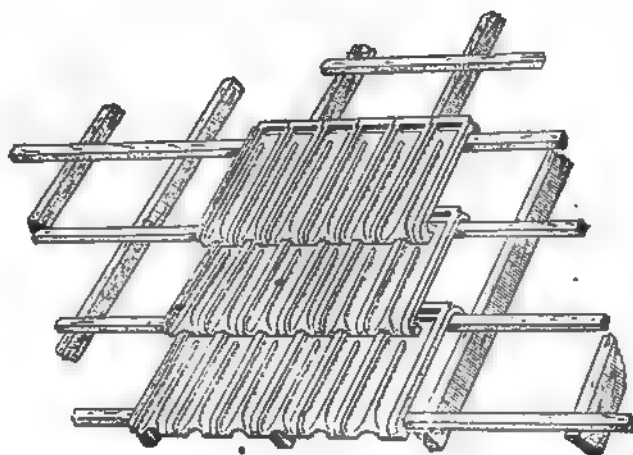
禁阻持械 ○署吉撫朱帥近准駐吉俄領事索額圖照稱准駐海參威將軍照會內開近有中國兵官不時私行來我境界往往攜帶軍械並不通明本交界官處竟至恣意公然往來近來甯古塔地方界壤處即有此等中國兵官由岔路河地方來保護司各雅並各羅闊大司各雅等處亦皆持槍越界查與中俄定約不符是以佈爾木司克將軍通飭嗣後中國兵官不得越界如有私行持槍越界者應即將所帶軍械收禁將該官兵遣回煩轉飭中國兵官有捕盜等事亦不得越界如來我界糾紛該來官先行通知本交界官處自應由本官代為捕拿等因相應備文照會請本處即所屬各處通行知照云云聞朱帥以此事與邊境捕務頗有關係雖錄錄來文通飭各軍營仍一面刊報務部查核

要電選錄 ○去月念三日港報接北京專電云駐日使李家駒改派考察憲政大臣所遺日使擬將駐俄使胡惟德調補○又電云盛

宣懷定廿四日請訓出京○又電云聞袁世凱外放東三省總督徐世昌內用說○又電云味喇僧過太原府檄令山西巡撫郊迎該僧傲不為禮現暫駐五台山聞旋傳察此大往山西查辦事件亦與此案有關涉○又電云直隸趙州大刀會會黨起事勢甚披猖現直督派兵趕由火車前往剿辦○念四日接北京專電云政府以粵人開拒艦會恐有暴動情事擬派唐紹儀赴粵東查辦 按艦字電碼不明○又電云外部洩漏機密案被拿之人係冒用高爾嘉之名現用嚴刑審訊督辦點鐘之久尚無供詞堅不肯招認內有八人消息極不佳○又電云擬開楊樞赴奉天辦理交涉事務○又電云端方奏委桂超軍駐浦口營中事務甚多請派幫辦大臣○又電云呂海寰辭津浦鐵路督辦大臣差力保盛宣懷熟諳路事堪以派往奉旨不准○又電云滇督錫良電奏外領事催合辦滇緬鐵路請示辦法○廿四日接廈門專電云廈門巡警誘拘無辜經人出勸勸阻被巡警刀傷現聞華人心甚憤均已罷市○念五日接北京專電云北京九日內大火九次政府疑係亂黨煽火圖謀不軌現京師人心甚屬惶恐○又電云廿一日那桐梁敦彥審訊被拿洩漏密電與其使館交通之案袁世凱擬請旨即行處決惟張之洞力主詳細研審以免冤抑現決定俟拿獲在逃之二人然後定案○又電云政府以粵東人因西江捕權及二辰九案屢次開會恐釀成交涉故擬派唐紹儀往粵東查辦 按擬派唐紹儀到粵已見去月廿四日專電○又電云學部定四月初六日廷試考取舉人進士之畢業生○又電云政府通電各

牙 直 里 有 限 公 司 告 白

啟者本公司所沽法國製造之屋瓦價值甚廉質地堅固而  
且堪資倚靠歷久不變一任風雨飄搖日月照臨而無損本



公司中存貯甚久以俟發售 諸君有欲建屋者請各 玉

臨探購為幸特此佈 聞

英 一 千 九 百 零 八 年 正 月 一 號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

# Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司 告白

啓者本公司代理司柔士烏里士哥羅及兄弟  
有限公司所造地壁及屋上之磚中有磨花  
之磚

畫格之磚

蠟畫之磚

瓦嵌工之磚

光面之磚

手畫之磚

繪畫透光之磚

白磚

滑磚

諸君欲觀花草款式及核算需用若干均取

不費此佈

丁未年十月廿二日

換

英一千九百零六年八月四號



**承盤廣告** ○啟者大坡老巴剎口門牌四十四號益順公司開張在地外水生理自光緒壬寅年係李春風記鄭已編記暨李册記立名李金定記并李復禮記等聯合歷來無異適因李册記即李金定記李復禮記欲圖別業願將所立兩名下應該股份退出歸與益順公司等承受經於花月廿六日止邀請公親李家培翁李俊猷翁李順義翁陳金水翁同堂核結凡李金定記李復禮記兩名下應利本利銀一切當公親面前會理找楚明白所有册記即是李金定記李復禮記名應額就此截止抵後益順公司全盤生理及與人來往賬項俱歸李春風記鄭已編記掌理經營虧得失均與退股人無預倘李册記立之李金定記李復禮記名如有與各號揭借借滙諸賬務惟册記自行支理與益順公司承盤人無涉此係同在公親座前兩相議應各無反悔理宜廣告特此聲明上聞

光緒三十四年三月初六日 大英一千九百零八年四月六號 立承盤益順公司人李春風 鄭已編全啟

**保戰餘波**

南非洲急境多歷省代表議員屈保君於英保之役有告其以叛者卒之水落石出知其無辜被誣事後偕其德配過回英京沿途與某報訪事同車朝夕叙談言及韋廉士大醫生紅色補丸之功用據屈君云○憶六年前在英京時多力時冬日下午雪內子駕言出遊偶感風寒遂染骨痛之恙一病數月延醫服藥口計求治所費不貲不惟不愈反致全體皆痛臥而不超者兩月有餘呻吟床第而耿耿不寐或重或輕屢醫不治直至服了韋廉士大醫生之紅色補丸始有頭緒照方服丸不過數瓶而週身痛楚皆歸於無何有之鄉矣此六年前事也自愈後至今骨痛之病內子絲毫不染是則此病係韋廉士大醫生紅色補丸之力有以治之可無疑矣○此屈君之言也該訪事問及可否將此事登諸報中屈君即云甚合其意蓋伊極欲將此事廣告大衆俾有病者同登壽域也

韋廉士大醫生紅色補丸無論天下文明各國南非一帶人人公認爲保家之聖藥其於南非也則不分保人英人或富或貧或貴或賤用之者已十有二年矣屢屢驗奏効與屈夫人之症相同蓋此丸之功用妙在直達血部故能愈病神奇也本藥局所接各處証書不可勝數均稱此丸立愈一切 遠近風濕 肝經不和 食積不化 血枯 頭痛 筋衰 氣弱 半身不遂 脚氣衝心 諸般瘡瘍 大凡發熱下痢感冒之後須調補者均宜 婦女經來各恙尤爲見効 男子操勞過度 酒色傷身者皆宜 各處藥店均有發售或直向石叻海邊第 度吊橋脚 韋廉士大醫生總藥局採買亦可 每罐價銀一元二角半 每六罐價銀七大元 不論遠近郵費均免



**憲示**

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投標事照得本坡國家現欲招人入票承充工役此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百零八年四月八號拜三即華三月初八日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

一 珍珠山岸宇改換 作三十名西捕等住居之所 二 漳宜律需用二寸白石 三 需用二寸半紅石子以下各路 甲淡卑尼律 乙禮尼律 丙淡申律 丁武吉智嗎律 戊裕農律 己吉蘭兒律 庚藥厝港律 辛毛惹威士打律 壬亞聯勝耶律 癸里科嗎打里律

如欲知其詳細情及觀其圖式除禮拜六及禮拜不計外每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可向營造司署大才副查閱凡投標者其票外必須寫明投交本署承充各役字樣并向營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能台用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望切切特示 大英一千九百零八年三月二十五號 示

**合股聲明** ○啟者星架坡吉靈街門牌一十一號振大興客行生意於乙巳年八月間係梁星海梁振記開創茲遇父友童榮元合股加做洋貨以及唐山雜貨生意查乙巳年八月初二日起至戊申年二月廿九日止梁星海梁振記手內並無少欠人項揭借等欸以及街前賬目惟有各富商翁欠到振大興銀二萬餘元概歸振大興梁振記取理童榮元兩入清收日後生意盈虧係梁振記與童榮元兩人均沾利益與他人無涉振大興生意自一月初一日起所有街前來往以及銀行支取兼滙兌等項俱係梁振記與童榮元兩入畫號爲據特此佈聞

光緒三十四年三月初二日 合股人梁振記童榮元全啟

**退股聲明** ○啟者星架坡吉靈街門牌一十一號振大興客行生意於乙巳年八月間係梁振記與梁星海合股創設以迄於今生意尙屬平順刻梁振記加招股友童榮元欲擴充生意兼做洋貨等項梁星海因無暇兼顧願將自己名下股份退出即日核算明白自此以後振大興一應來往賬目及各項生意皆歸梁振記童榮元管理無論生意盈虧皆與梁星海無涉特此申明

光緒三十四年二月初二日 梁振記童榮元全啟

**召頂廣告** ○啟者小坡鐵巴八門牌第二百四十七號及二百四十八號和成號乾菓雜鹹出水生理今因生理不成就欲招人承頂償還各債主之項 諸君合意請到面商可也此佈

光緒三十四年三月初一日 和成號謹啟

**憲 大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事**

照得國家現欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百零八年四月八號拜三即華三月初八日中午以前投交檳城參政司署以憑選擇茲將所作之工開列

一 擴大家家寫字樓工役而鐵料不在內

二 承供擴大家家寫字樓之鐵料及嵌合之役

如欲知其細情及觀其圖式除禮拜不計每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止可向檳城營造司署大才副查閱凡投票者其票外必須寫明投交該署承充各役字樣并向檳城營造司署大才副取討印便之票筒照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望切切特示

大英一千九百零八年三月廿六號 一三

**輪船啟行**

○啟者本公司之蘭蘭輪船定于西三月廿八號拜六即華二月廿六日開行 毛里末輪船定于西四月四號拜六即華三月初四日開行 柔牙勝輪船定于西四月十一號拜六即華三月十一日開行 亞士蘭輪船定于西四月十八號拜六即華三月十八日由本坡啟行前往 丁加勞 美述 峇左 吉蘭丹 智眉 萬拿厘 直拔敏 碧拿黎 八打尼 萬崙 霜拔勝 六坤 耶宜 高沙門 占本 網略等處此佈

光緒三十三年正月初六日 一三

伊亞紗直公司謹啟

**代理售煙廣告**

○啟者特字通知因友說商量起見從此巽南申兒非連有限公司即義利洋行經已不復沽賣式烟父名老正莊藍紙包煙現在專售此煙之代理人業已改交本公司承受矣特此佈 聞

光緒三十四年二月十八日 利直南有限公司謹啟

**指迷骨痛治法**

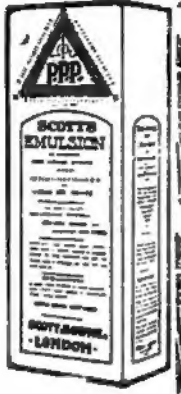
○風濕之症初起之時四肢骨痛過身發熱骨節紅赤而脈行速及發汗等症以此症候病者宜速倒床上具床板裝用堅硬薑花褥及細軟之褥概不可用房中之氣宜取平和者居之如太暖太寒最不合用房中宜潔淨通風雜物不宜堆積其間有碍衛生衣服宜鬆軟被單宜薄暖 食物第一好莫如鮮魚其大則鰻湯小則湯半熟鵝蛋 口渴用冰牛乳及南檳水 內服之藥第一效驗者莫如沙力先梳打惜市上所售去風骨痛藥水多生風毒 即灰典及肉桂毒藥 即水銀藥 服者雖能漸時得效總難斷根試問服過風藥水藥酒者幾箇斷根 以上詳西國藥書 外治之法宜用去風虎骨膏先將患者用熱水洗其身半點鐘久後用虎骨膏以手力擦患處約十分鐘擦後用暖布包好立刻安睡止痛消腫 此膏係用新鮮虎骨熬為膏配合中西去風止痛藥料製而成凡血脈不通氣血凝滯擦以此膏最為神效患風濕骨痛者何莫為之一試耶 每大樽定價一員 小樽五角 大每打十二枝銀十員 小每打五員 代售處新嘉坡戲園街何生牙科醫生 丹戎巴葛小坡電車路孟嘉大藥房 吡叻怡保保英大藥房 又利直南大藥房 又太平大藥房 又嘉而康中國大藥房 生箱街慈濟大藥房 小坡電車路孟嘉大藥房 吡叻怡保保英大藥房 又利直南大藥房 又太平大藥房 又嘉而康中國大藥房

英一千九百零七年十月廿九號

# SCOTT'S EMULSION

眠咳無發感外

一千九百零五年十一月九號  
咸九號路門牌七十九號  
咸九號路門牌七十九號  
咸九號路門牌七十九號



何以得緣由



司各脫乳白鰵魚肝油之功用  
司各脫乳白鰵魚肝油之功用  
司各脫乳白鰵魚肝油之功用  
司各脫乳白鰵魚肝油之功用

魚肝油外別家斷不能及司各脫者之功

啟者特字通佈公眾知悉  
山亭紅旗界內各塚中立有碑石者經以將其碑石以及骸骨載往新恒山亭安存一岸之中凡屬該骸骨之子孫親友有欲領回安葬者由今日起限六個月為止前來叻報館向董事薛兆麟面商便得如已過期則骸骨由各董事代為埋葬特此佈聞

光緒三十三年八月十七日

恒山亭董事告白

恒山亭董事告白

# JOHN LITTLE & Co., Limited.

## Annual Cash Clearance Sale.

然里直有限公司告白

啟者本公司定

于西本年亦不

里月自本日起

始起將貨平沽

此乃上好之機

會以最賤之價

而得最貴之物

茲將各貨開列

布 綢 呢

各種布料

馬鞍 鐵樹

鍍金各物 銀

牙律嘴 地

縫衣車

時鐘 時表

諸君欲購請取

清單閱之便悉

英一千九百零

七年十一月三

號



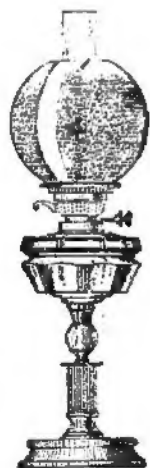
靴 及 鞋



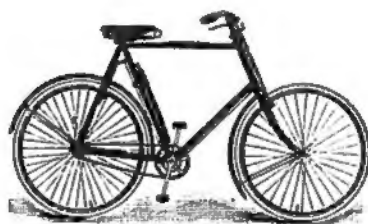
等 箱 及 袋 皮



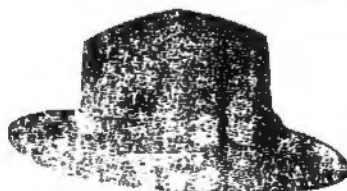
靴 及 鞋



燈 式 各



車 脚 等 上



帽 式 各



仔 刀



刀 薙 種 各



BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加

呂士呂地方之爾夫烏呂及宜

公司所造各種香水開列



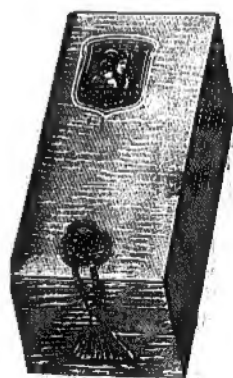
士丹宜香水乃是上品香水

其味與本坡所製士丹宜物

料相同而士丹宜共有二三

款一乃士丹宜香水一乃士

丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞拿香水乃是上品及甚闊奇味之香水此香水在于各埠人均稱為上品之物



山打兒尼香水乃是本公司所製其味真屬

上品奇香

以上各種香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有

發售 諸君採購幸勿誤購偽票為要此布

大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟 亥